

SURETU EN NEXHM

KAPTINA 53

E zbritur në Meke, pas sures Ihlas, ajete: 62

Edhe kjo sure e shpallur në Meke bën fjalë rreth çështjeve të besimit të drejtë.

Nis me temën rreth Miraxhit, që është mrekulli për Pejgamberin dhe që gjatë atij udhëtimit pa gjëra të çuditshme, të cilat bëjnë të habitet mendja e njeriut dhe për të cilat u tregoi shokëve të vet.

Pas këtij fillimi sjell tregimin për idhujt, statujat që i adhuronin idhujtarët në atë kohë dhe mendonin se ata do t'u ndihmojnë.

Në këtë sure parashtrohet çështja e drejtësisë, e cila do të mbretërojë në ditën e gjykimit, e sipas së cilës askush nuk do të përgjigjet për gabimet e tjetrit. Drejtësi e përsosur e Zotit, për të cilën është folur edhe në librat e mëparshëm e edhe në Kur'an.

Përkruhet fuqia e Zotit që manifestohet në jetën dhe në vdekjen e njerëzve, në begatimin dhe varfërinë e tyre, në krijimin e çdo qenieje të dy gjinive, në ringjallje pas shkatërrimit të përgjithshëm.

Quhet: “Suretun Nexhmi” - kaptina e yllit, ngase në fillim të saj Zoti betohet në yllin polar të lindjes, të cilin e adhuronin disa nga arabët.

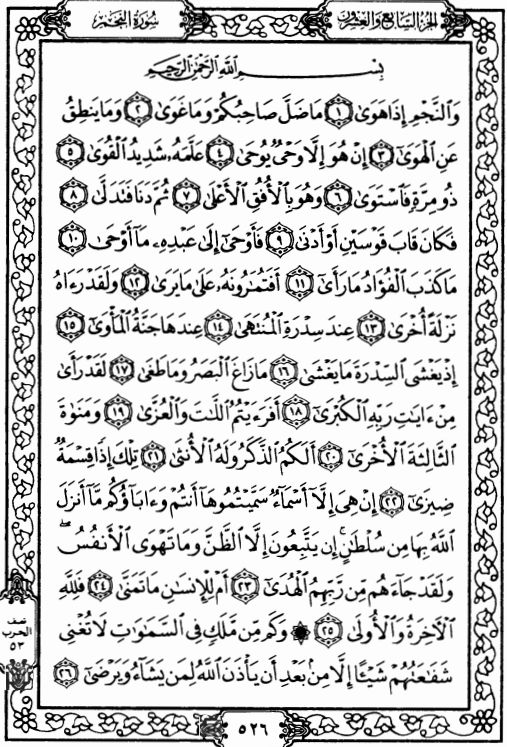
SURETU EN NEXHM

Me emrin e Allahut, Mëshiruesit,
Mëshirëbërësit!

1. Pasha yllin kur ai bie (prej së larti poshtë!)
2. Shoku juaj (Muhammedi që ju e njihni) as nuk është njeri që ka humbur, as që ka devijuar (nga e vërteta).
3. Dhe ai nuk flet nga mendja e tij.
4. Ai (Kur'ani) nuk është tjetër pos shpallje që i shpallet.
5. Atë ia mësoi, Ai fuqiforti (Xhibrili).
6. Që ka mendje precize dhe që u përqëndrua në formën e vet (reale).
7. Dhe ai (Xhibrili) ishte në horizontin e lartë (nga lindja).
8. Pastaj u lëshua dhe iu afrua.
9. E ishte afër sa dy harqe (dy kutë) apo edhe më afër.
10. Dhe i shpalli robit të Tij atë që ia shpalli.
11. Zemra nuk e mohoi atë që e pa (me sy).
12. A po i bëni polemikë atij për atë që e ka parë?
13. Atë (Xhibrilin) e ka parë edhe herën tjetër.
14. (E ka parë) tek Sidretul Munteha.
15. Që pranë saj është xhennetul Me'va (kopsht strehimi i...)
16. Atëherë kur Sidrën e mbuloi çka e mbuloi.
17. Shikimi (i Muhammedit) as nuk lakoi e as nuk tejkaloi.
18. Ai (Muhammedi) vërtet, pa disa nga shenjat më të mëdha të Zotit të vet*.
19. E ju, a e shihni Latin dhe Uzanë?
20. Dhe atë të tretin e të fundit, Menatin (a kanë fuqi si Zoti i Muhammedit, e ju i konsideroni zota)?
21. A mendoni se meshkujt janë tuajtë, e të Atij femrat?
22. Atëherë, ajo është një ndarje e padrejtë.

* Allahu betohet në atë krijim të vetin që dëshiron, e krijesat nuk bën të betohen në tjetërkë pos në Krijuesin e vet. Betohet me yllin që bie, që perëndon, që shkapërderdhet në ditën e kijametit, se Muhammedi bashkëvendësi i kurejshitëve, të cilin e njihnin mirë, nuk ishte ai që kishte humbur rrugën, as që kishte besim të prishur dhe as nuk fliste sipas dëshirës së vet, por fliste atë që i shpallej. Me urdhërin e Zotit Xhibrili ia mësonte Kur'anin, Xhibrili ishte i fuqishëm dhe mendjemprehtë. Iu paraqit Muhammedi në formën e vet si ishte i krijuar dhe prej së larti iu afrua krejt afër dhe ia shpalli atë që e kishte urdhëruar Zoti.

Edhe pse idhujtarët bën dyshim se Muhammedi mund ta ketë parë Xhibrilin, Kur'ani vërteton se ai e pa edhe njëherë tjetër në formën e vet, e pa pranë Sidrës. Sidre quhet një pemë, e "munteha" - përfundon, pse përtej saj nuk di kush se ç'ka përveç Zotit xh. sh. pra përfundon deri aty dija e krijesave.

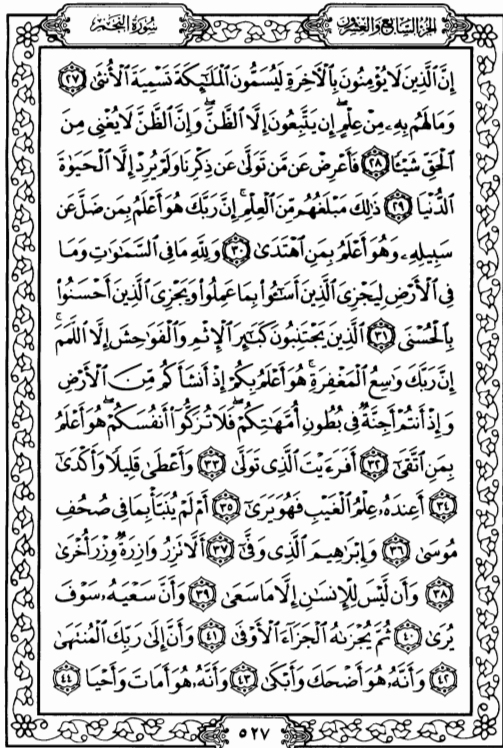


23. Ata (që i adhuron ju) nuk janë tjetër, vetëm se emra që ju dhe prindërit tuaj i emërtuat; Allahu nuk zbriti për ta ndonjë fakt. Po ata (idhujtarët), nuk ndjekin tjetër vetëm se paragjykimet dhe çka duan jetë, megjithëqë prej Zotit të tyre u pat ardhur udhëzimi.

24. A mos do t'i takojë njeriut ajo që ai dëshiron (Jo)?

25. E dihet se vetëm Allahu i takon (sundimi) bota tjetër dhe kjo botë.

26. E sa engjëj ka që janë në qiej, e që ndërmjetësimi i tyre nuk bën dobi asgjë, vetëm pasi që Allahu të japë leje për atë që dëshiron dhe që është i kënaqur për të.



27. Ata që nuk e besojnë jetën tjetër, ata engjëjt i emërtojnë me emra femrash.

28. Ata nuk dinë asgjë për atë (emërtim), ata nuk ndjekin tjetër vetëm paragjykimë, e paragjykimi nuk është asgjë ndaj së vërtetës.

29. Andaj, ti largohu prej atij që i ka kthyer shpinën Kur'anit dhe që nuk do tjetër vetëm jetën e dynjasë!

30. Ajo është e tërë dituria që kanë arritur ata, e Zoti yt është Ai që di më së

miri për atë që është larguar nga rruga e Tij dhe Ai është që e di më së miri për atë që është në rrugën e drejtë.

31. Dhe vetëm të Allahut janë ç'ka në qiej dhe në tokë - për t'i shpërblyer ata që bënë keq me të keqen e tyre dhe për t'i shpërblyer ata që bënë mirë me të mirën e tyre.

32. Ata që largohen prej mëkateve të mëdha dhe prej punëve të ndyta, përpos ndonjë pune të imët, s'ka dyshim se Zoti yt është që gjerësisht përfshin me falje, se Ai di më së miri për ju edhe para se t'u krijojë edhe kur e filloi krijimin tuaj nga dheu e edhe kur ishit të fshetur në barqet e nënave tuaja, pra mos lavdëroni veten, se Ai e di kush është më i ruajtur.*

33. A e ke parë atë që u zbrap (prej fesë),

34. Që dha pak e pastaj e ndërpreu?

35. A mos është që tek ai ka njohuri për të fshehtën (çeshtjen e dënimit në ahiret), dhe ai po e ditka?

36. Apo nuk është informuar me atë që është në fletushkat e Musait.

37. Dhe të Ibrahimit, që gjithnjë i plotësoi obligimet.

38. (Që në to shkruan) Se askush nuk bart barën e (mëkatit) tjetrit.

39. Dhe se njeriut nuk i takon tjetër vetëm se ajo që ka punuar.

40. Dhe se mundi i tij më vonë (ditën e gjykimit) do të shihet.

41. Pastaj ai shpërblehet me shpërblimin më të plotë.

42. Dhe se kthimi i fundit do të jetë te Zoti yt.

43. Dhe se Ai bën për të qeshë dhe bën për të qarë.

44. Dhe se Ai është që jep vdekje dhe jep jetë (gjallëri).

* Sipas kësaj pjese të Kur'anit, kuptojmë se Muhammedi Xhibrilin e pa dy herë në formën e tij origjinale: kur për herë të parë ia solli shpalljen në shpellën Hira dhe natën e Israut e të Miraxhit në qiej.

Natën e Miraxhit Pejgamberi pa shumë çudi: Sidrën e kishte mbuluar dritë prej Zotit dhe e kishin rrethuar melaiket; e pa Bejtul Ma'murin, e pa xhenetit dhe xhehenetit, e pa edhe Xhibrilin në atë formën e vet, e pa edhe shumë gjëra të tjera të çuditshme, e syri i pejgamberit nuk lakoi as djathtas, as majtas por ishte i përpikët në vëmendje e në shikim.

* Latë ishte një statujë në Taif, Uza në fisin Gatafanë, Menatë në fisin Huza'ah dhe; këto adhurorëshin nga idhujtarët si zota. Dy të parat i pat thyer Halid bin Velidi.

Idhujtareve u thuhet: A kanë ndonjë fuqi këta zota tuaj që po i adhuroni? Zoti për të cilin u thërret Muhammedi është krijues i gjithçkafes që ekziston, edhe i engjëjve, edhe i Sidrës, edhe i Muhammedit që e ngriti në Miraxh etj.

Idhujtarët pa kurrfarë dije thoshin për engjëjt se janë femra dhe thoshin se janë bija të Zotit, kurse vetë i urrenin femrat. Idhujtarët u kishin vënë ata emra zotave të tyre dhe mendonin se ata do t'u ndihmojnë, ata dinin aq dhe i bënëin vetes qejf. Nuk e dinin se edhe engjëjt më të lartë, nuk kanë asgjë në dor për t'i dihuar dikujt, ata engjëjt mund t'i ndihmojnë atij që Zoti dëshiron dhe pranon, por edhe ata pas lejes së Zotit, e ku mund të ndihmojnë idhujt.

Mëshira e Zotit ka përfshirë çdo send, e është shpresë se Ai do t'i falë e mëshirojë ata që ruhen prej mëkateve të mëdha, sepe gjenden e njerëzve Ai e ka ditur edhe pa lindur ata.

45. Dhe Ai është që krijoi llojet - mashkullin dhe femrën.

46. Nga pika e farës që hidhet.

47. Dhe se Atij i takon ngjallja tjetër (ringjallja në ahiret).

48. Dhe se Ai është që pasuron dhe që varfëron.

49. Dhe se Ai është Zoti i Shi'rasë (ylli polar që e adhuronin).

50. Dhe Ai e shkatërroi Adin e lashtë.

51. Edhe Themudin që prej tyre nuk mbeti më.

52. Edhe popullin e Nuhut më herët, vërtet ata ishin edhe më zullumqarë dhe më renegatë.

53. Edhe Mu'tefikën (vendbanimin e popullit Lut) e lëshoi prej së larti.

54. E i përfshiu ata ajo që i përfshiu.

55. Pra cilës së mirë të Zotit tënd i ke dyshim?

56. Ky (Muhammedi) është një qortues i llojit të qortuesve të parë.

57. E afërta është afruar (kijameti).

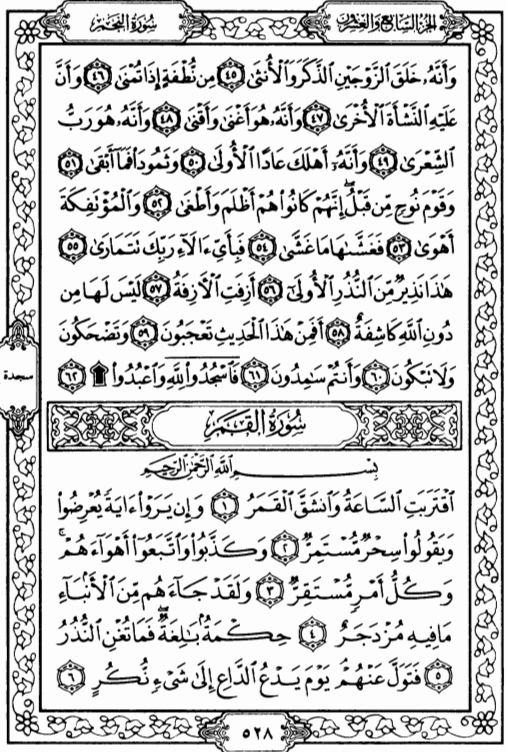
58. Pos Allahut nuk ka kush që mund ta largojë atë (ta pengojë)!

59. A prej këtij ligjërimi (Kur'ani) po çuditeni?

60. E po qeshni dhe nuk po qani?

61. Madje edhe e zëni në asgjë.

62. Pra, bini në sexhde për Allahun dhe adhuronie!*



SURETU EL KAMER

Me emrin e Allahut, Mëshiruesit,
Mëshirëbërësit!

1. Momenti (i katastrofës së përgjithshme) është afruar, e hëna është çarë (në dysh).

2. Po ata (idhujtarët) edhe nëse shohin ndonjë argument (mrekulli) zbrapsen e thonë: “Kjo është magji e vazhdueshme!”

3. Dhe përgënjeshtroan, e ndoqën

dëshirat e veta, por çdo çështje arrinë cakun e fundit.

4. Atyre u patën ardhur aso lajmesh (të popujve të lashtë), ku ka mjaft qortime, (për ata që kuptojnë).

5. Urtësi e përsosur (është Kur'ani)! Po sa bëjnë dobi qortimet!

6. Pra, largohu prej tyre. Ditën kur thirrësi (Israfil) kumton një send të tmerrshëm.

* Ai që ia ktheu shpinën fesë islame ishte Velid ibni Mugire, të cilin e kishte përqeshur një shok idhujtar pse po e lavdëronte Kur'anin. E kur i tha se po i frikësohem azabit të ahiretit, ai i tha se unë do ta bartë mëkatin tënd, nëse më jep pak nga pasuria jote. Ky i dha pak, mandej ia ndërpreu. Ndoshta është fjala se ai, Velidi dha pak për Kur'anin kur e lavdëroi, por u tërhoq dhe ndërpreu lavdin. Mund të jetë shkas i zbritjes së këtij ajeti edhe ndonjë rast tjetër.

Zoti vërteton se asnjë njeri nuk mund ta bartë mëkatin e tjetrit, e nëse nuk i besojnë Kur'anit, këtë ligj e kanë pas të shkruar edhe në librin e Musait e të Ibrahimit.

Nuk duhet kuptuar se përveç mundit të vet, njeriut nuk do t'i takojë ndonjë e mirë nga ndokush tjetër, pse kjo është drejtësi e tjetër është drejtësia, dhe tjetër është mirësia e bujaria. Shpërblimi që i jepet punëtorit përtej sasisë së caktuar për atë punë, është bujari, është mirësi, e nuk është ndonjë padrejtësi. Gjithashtu ndonjë e mirë si lutje, sadaka, hajratë etj. për hir të shpirtit të prindërve, të ndonjë shoku, të ndonjë që të ka mësuar për mbarë, nuk është e huaja për te, që të mund të thuhet se njeriu i takon vetëm munda i vet, sepse nxitja për ndonjë dhuratë ndaj të përmendurve, buron prej tyre, pra konsiderohet munda i tyre. Ky është mendimi i ehlu sunnetit.

Idhujt që i adhuronin idhujtarët ishin rreth 360, por më të njohurit ishin Lat, Uza, Menat; mirëpo kur u çlirua Meka i thyen.

Pa përsëkrimit të fakteve për fuqinë e pakufishme të Zotit krijues, besimtarët porositon t'i përlenë dhe vetëm Atë ta adhurojnë.

Me ndihmen e Zotit, përfundoi perkthimi dhe komentimi i Suretu Nexhmi. Lavdëruar qoftë Allahu i madhëruar!